



Conferencia de las Partes en la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional

Distr. limitada
21 de octubre de 2005
Español
Original: inglés

Segundo período de sesiones
Viena, 10 a 21 de octubre de 2005

Proyecto de informe

Relator: Said Nasser Al-Harthy (Omán)

Adición

V. Examen de la aplicación del Protocolo contra el tráfico ilícito de migrantes por tierra, mar y aire, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional

1. En sus sesiones novena a 11ª, celebradas los días 14 y 17 de octubre, la Conferencia de las Partes examinó el tema 4 del programa, titulado “Examen de la aplicación del Protocolo contra el tráfico ilícito de migrantes por tierra, mar y aire, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional”. La Conferencia tuvo a la vista un informe analítico de la secretaría (CTOC/COP/2005/4) en que figuraba un resumen y el primer análisis de las respuestas de los Estados Parte y Estados Signatarios del Protocolo sobre los migrantes¹, en respuesta al cuestionario sobre su aplicación preparado por la secretaría y refrendado por la Conferencia de las Partes en su primer período de sesiones (CTOC/COP/2004/L.1/Add.4).

2. Al formular observaciones sobre las conclusiones del informe analítico, la mayoría de los oradores expresó su reconocimiento por la labor que realizó la secretaría en relación con la exposición y el análisis de las respuestas nacionales recibidas en el marco del primer ciclo de presentación de informes sobre la aplicación del Protocolo.

3. Muchos oradores informaron sobre los programas, los planes y las prácticas nacionales, así como sobre las medidas legislativas y administrativas ya adoptadas para asegurar el cumplimiento de las disposiciones del Protocolo. Otros se refirieron

¹ Resolución 55/25 de la Asamblea General, anexo III.



a las iniciativas nacionales para adaptar en el futuro próximo los marcos jurídicos internos a fin de conciliarlos con las disposiciones del instrumento.

4. Todos los oradores reconocieron la gravedad del problema que plantea el tráfico ilícito de migrantes y apoyaron que se intensificara la cooperación en los planos regional e internacional como factor indispensable para hacerle frente. Al respecto, se subrayó que la eficacia de la cooperación dependía del compromiso pleno de los gobiernos de colaborar y actuar en forma solidaria y responsable, así como de la convergencia de los intereses nacionales de los países interesados. Aún otros oradores señalaron ciertos ámbitos en que podía promoverse la cooperación internacional, como el intercambio de información, la asistencia técnica y la repatriación de los migrantes objeto de tráfico ilícito a sus países de origen. Se señaló, en particular, que esta última era una esfera en que se debía lograr mucho más progreso, habida cuenta de que algunos de los países de origen no habían cumplido en la medida que se esperaba la expectativa de facilitar y aceptar de manera expedita la repatriación de los migrantes. Otros oradores atribuyeron esa falta de progreso a la debilidad de las medidas para prevenir el tráfico ilícito de migrantes, e incluso a la inexistencia de las mismas. En relación con otras esferas de cooperación, un orador subrayó la importancia de crear mecanismos uniformes en los planos bilateral y regional para decomisar el producto del tráfico ilícito de migrantes e indemnizar a éstos.

5. Además, se señaló que podía facilitarse e intensificarse más la cooperación internacional para combatir el tráfico ilícito de migrantes logrando la participación de organizaciones y organismos internacionales que realizaran una gran variedad de actividades y tuvieran conocimientos especializados en esta esfera. Por ello, un orador apoyó la idea de fomentar la complementariedad y coordinación entre tales organizaciones y organismos a fin de lograr resultados óptimos y evitar la superposición de actividades.

6. Muchos oradores subrayaron la necesidad de hacer frente a los problemas que plantea el tráfico ilícito de migrantes no sólo desde la perspectiva de la aplicación de la ley y la seguridad, sino también teniendo debidamente en cuenta los factores humanitarios y la necesidad de asegurar el respeto de los derechos humanos fundamentales y la dignidad de los migrantes objeto de tráfico ilícito.

7. Varios oradores subrayaron que se debía asignar gran prioridad a abordar las causas socioeconómicas fundamentales del tráfico ilícito de migrantes. Se subrayó que las causas subyacentes de este fenómeno eran la pobreza, el desempleo y el subdesarrollo, en particular en los países en desarrollo, así como el deseo de aprovechar posibilidades económicas en otros países. Se subrayó que la única forma de prevenirlo era habilitar a los posibles migrantes en sus países de origen y promover el desarrollo económico y comunitario en las zonas de intensa migración a fin de contenerla y estabilizar la población.

8. Muchos oradores reconocieron que la escasez de recursos financieros, técnicos y humanos, y en general la insuficiencia de capacidad eran obstáculos básicos e importantes para toda iniciativa nacional eficaz contra el tráfico ilícito de migrantes. La asistencia técnica era indispensable para reforzar la infraestructura interna y la capacidad necesaria para hacer frente con eficacia al problema. Las actividades y proyectos en materia de asistencia técnica podrían centrarse en la transmisión de conocimientos especializados específicos para efectuar reformas legislativas y

normativas que se ajustaran a los requisitos del Protocolo; en programas de capacitación para los funcionarios de migración; la prestación de asistencia para mejorar los controles y medidas fronterizos; el fortalecimiento de la capacidad de la judicatura y los organismos de aplicación de la ley y de investigación para dismantelar las redes delictivas dedicadas al tráfico ilícito de migrantes; la creación de capacidades para salvaguardar los derechos humanos de los migrantes y garantizarles la aplicación de normas mínimas de trato humanitario; la asistencia para establecer programas de repatriación voluntaria destinados a los migrantes objeto de tráfico; así como la creación de capacidad, la capacitación y el suministro de equipo apropiado para prevenir y detectar el uso indebido y la falsificación de documentos con fines de tráfico ilícito.

9. Con miras a reunir información de los Estados Parte en el Protocolo y los Estados Signatarios del mismo durante el segundo ciclo de presentación de informes, la secretaría dio a conocer un segundo proyecto de cuestionario sobre su aplicación (CTOC/COP/2005/L.9). La Conferencia aprobó el cuestionario en su forma enmendada.

10. La secretaría prepararía un informe analítico basado en las respuestas a ese cuestionario y lo presentaría a la Conferencia en su tercer período de sesiones.

11. El resultado de las deliberaciones conexas se señaló a la atención de la Conferencia de las Partes en forma de un proyecto de decisión presentado por el Presidente (CTOC/COP/2005/L.6).

Medidas adoptadas por la Conferencia

12. En su [...] sesión, celebrada el [...] de octubre, la Conferencia de las Partes decidió que el programa de trabajo relacionado con este tema del programa en su tercer período de sesiones comprendiera las esferas de interés señaladas con anterioridad. (Para consultar el texto pertinente véase la decisión [...].)